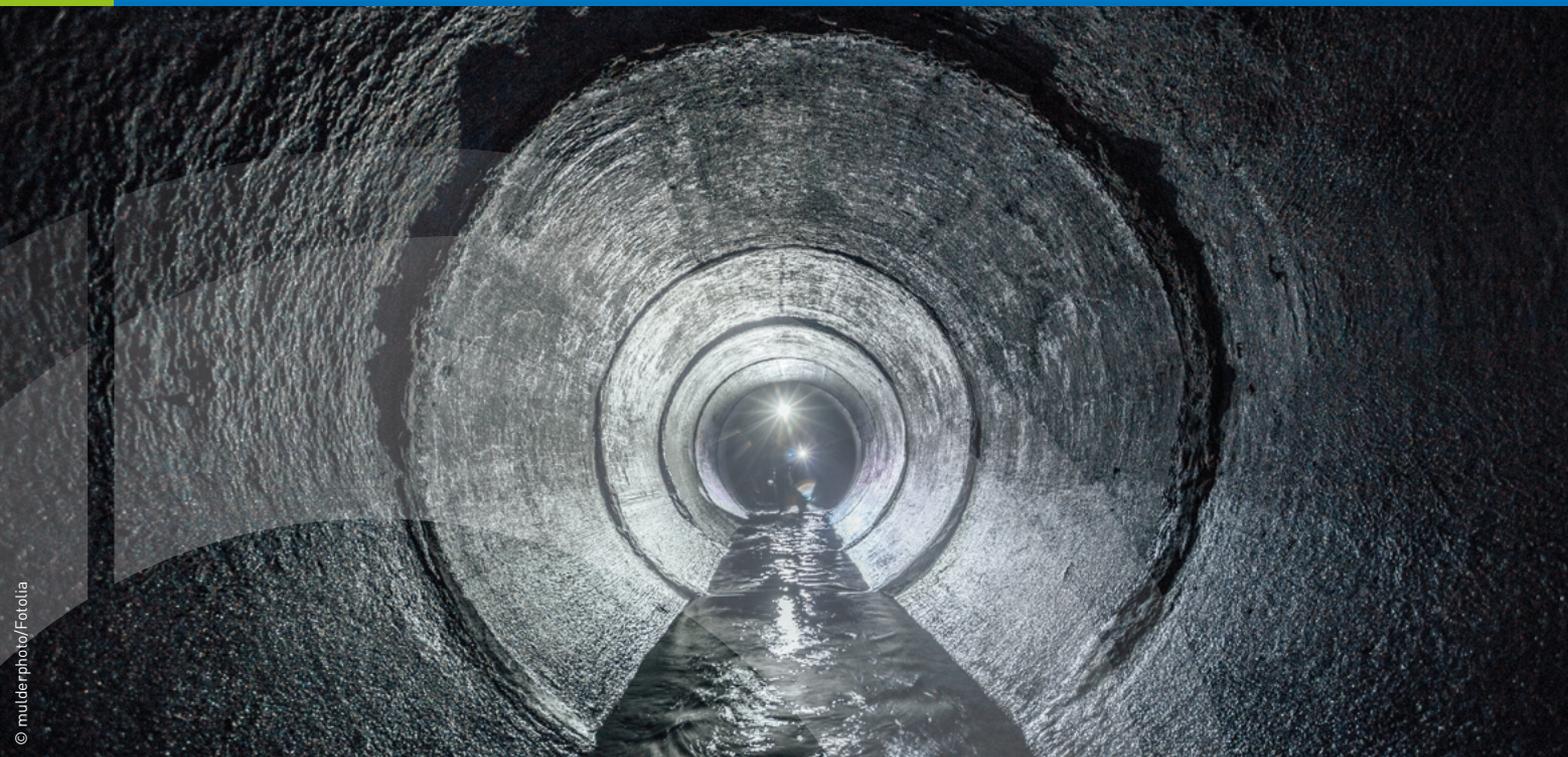


# Inspektions- und Sanierungstage

Tagung mit begleitender Fachausstellung

27./28. November 2024, Dortmund



© mulderphoto/Fotolia



Die Teilnahme an den Inspektions- und Sanierungstagen berechtigt zur Verlängerung des Ki-Passes



# Einleitung

Inspektions- und Sanierungstage



Dr.-Ing. Christian Falk  
Stadtentwässerung Dortmund  
Obmann DWA Fachausschuss ES-8  
„Sanierung“



Caroline Körner  
Berliner Wasserbetriebe  
Obfrau DWA-Fachausschuss ES-4  
„Zustandserfassung und -beurteilung“

Angesichts enormer Herausforderungen zur Instandhaltung wichtiger Infrastruktur, wie Brücken, Straßen, Schienenverkehrswegen, gilt es, auch bei der Sanierung der Kanalisationsnetze die Anstrengungen aufrecht zu erhalten, ja mancherorts noch zu erweitern, um weiterhin deren Funktionsfähigkeit sicherzustellen. Die Inspektions- und Sanierungstage bieten dabei wie seit jeher ein Forum zum Austausch über ein zukunftsweisendes Kanalnetzmanagement. Die Komplexität der Verfahren und Prozesse hat zugenommen: Genehmigungsverfahren sind aufwendiger geworden, Digitalisierung und KI finden zunehmend Eingang in Programme und Verfahrenstechnik, neue oder modifizierte Verfahren für Inspektion, Beurteilung und Sanierung stehen zur Verfügung und die EDV-gestützte Entwicklung von Sanierungsstrategien hat sich zum Standard entwickelt. Das umfassende Regelwerk der DWA dazu wird laufend erweitert und angepasst.

Leitthemen sind diesmal die Digitalisierung, Internationale Erfahrungen und Entwicklungen, Großprofile sowie Personal- und Fachkräftemangel.

Immer geht es um Praxisnähe und einen Erkenntnisgewinn für den Teilnehmerkreis. Einen breiten Raum nehmen deshalb auch weiterhin wieder Berichte über praktische Erfahrungen und umgesetzte Projekte, Fachplanungen und Baumaßnahmen ein, ergänzt durch Live-Vorführen von Anwendungen.

## Ausstellerforum

Abgerundet wird die Veranstaltung durch ein Ausstellerforum, bei dem Expert\*innen der Aussteller ihre Verfahren und Produkte sowie deren Anwendungsbereiche darstellen und für Fragen zur Verfügung stehen.

## Fachausstellung

Die Veranstaltung bietet ausreichend Gelegenheit zum Besuch der Fachausstellung. Aus dem Moderatorenteam werden unter Einbeziehung der Teilnehmenden Interviews mit den Ausstellern geführt und ein Einblick in deren Leistungen und Produkte gegeben.

Viele Gründe, um teilzunehmen.

## Unser Moderatorenteam:

- Andreas Benstem, Wirtschaftsbetriebe Duisburg, Duisburg
- Dr.-Ing. Christian Falk, Stadtentwässerung Dortmund
- Mario Heinlein, Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg, Eigenbetrieb der Stadt Nürnberg
- Caroline Körner, Berliner Wasserbetriebe
- Jörg Otterbach, Wasserverband Eifel-Rur



# Programm

Inspektions- und Sanierungstage

## Gemeinschaftsveranstaltungen im Goldsaal

Mittwoch, 27. November 2024

### Eröffnung:

Stadtrat Arnulf Rybicki, Dezernent für Bauen und Infrastruktur der Stadt Dortmund

9:00 Begrüßung und Ausstellungseröffnung im Goldsaal  
Moderatorenteam IST 2024

### Personal und Fachkräftemangel

9:30 Fachkräftesituation in der Branche aus der Sicht der DWA  
Hélène Opitz, DWA, Hennef

9:50 Wissen erhalten, weitergeben und aufbauen: Der Berliner Weg  
Jenny Hastigsputh, Berliner Wasserbetriebe, Berlin

10:15 Neues Berufsbild, alte Sorgen? – Auszubildende für die Kanalbranche finden, betreuen und weiterentwickeln  
Benedikt Stentrup, Sanierungstechnik Dommel GmbH, Hamm

10:35 Besuch der Fachausstellung

### Digitalisierung

11:20 KI-gestützte Generierung von Digitalen Zwillingen der Kanalinfrastruktur  
Sabine Hartmann, ICoM, RWTH Aachen Universität, Aachen

11:45 Forschungsprojekt DIANE  
Alexander Ringe, Berliner Wasserbetriebe, Berlin

12:10 Intelligente Prozessoptimierung - Mit Technologie schneller zur Umsetzung und gegen den Fachkräftemangel  
Christopher Weindl, Ing Plus AG, Fürth

12:35 Mittagspause/Besuch der Fachausstellung

## InspektionsTage Saal 08

### Digitalisierung -Beispiele

14:15 Praxisbeispiel Digitalisierung: Vom Befund bis zur Sanierung aus einem Guss!  
Rüdiger Jathe, hanseWasser Bremen, Bremen

14:45 Praxisbeispiele zur Digitalisierung im Kanalbetrieb  
Ingo Pfuhle, ITS Informationstechnik Service GmbH, Dortmund

15:20 Besuch der Fachausstellung

### Internationale Erfahrungen und Entwicklungen

16:05 Digitalisierungsstand Niederlande  
Peter Wonink, Rolsch Sewer BV, Enschede, NL

16:30 Neuer Ansatz für die Inspektion von Netzwerken & Künstliche Intelligenz im Dienste der Inspektion  
Florence Mignot, Veolia Environnement SA, Paris

16:55 Neue Entwicklungen in Österreich  
Univ. Prof. Dr. Thomas Ertl, Universität für Bodenkultur Wien, Österreich

17:30 Get-together

## Sanierungstage Saal 09 | 10

### Großprofile

14:15 Sanierung eines begehbaren Mischwasserkanals mit Sonderprofil mit Trennung von Rein- und Mischwasser  
Stefan Kolb, STEIN-Ingenieure, Bochum

14:45 Großprofilsanierung unterhalb des Gleiskörper der Stadtbahn in Dortmund  
Frank David, Stadtentwässerung Dortmund, Dortmund

15:20 Besuch der Fachausstellung

### Aus der Praxis

16:05 Herausforderung Kanalsanierung | Projekte aus der Praxis | Injektionstechnologie unter erschwerten Bedingungen  
Niklas Janßen, Umwelttechnik Franz Janßen GmbH, Goch

16:30 Praxis Reparatur durch Roboterverfahren  
Steffen Roll, Pipetronics GmbH & Co. KG

16:55 Problematik Asbestzement: Reinigung und Sanierung  
Katharina Boing-Schlag, Wasserverband Eifel-Rur, Düren

17:30 Get-together

# Programm

Inspektions- und Sanierungstage

Save  
the date  
IST 2025!

25./26.11.2025 in  
Dortmund

## Gemeinschaftsveranstaltungen im Goldsaal

Donnerstag, 28. November 2024

8:30 Begrüßungskaffee in der Fachausstellung

### Kanalnetzmanagement

- 9:00 Lebendiger Generalentwässerungsplan der Stadt Nürnberg  
*Stefan Braunschmidt, Dr.-Ing. Pecher und Partner Ingenieurgesellschaft*
- 9:25 ABK\_innovativ - neue Wege bei der Aufstellung von Abwasserbeseitigungskonzepten in NRW  
*Prof. Karsten Kerres, ISCE der FH Aachen, Aachen; Co Referentin Sylvia Gredigk-Hoffmann, ISCE der FH Aachen, Aachen*
- 9:50 Bedarfsorientierte Inspektion eine Alternative zu den Vorgaben der SÜwVO Abw -  
Herangehensweise und Potentiale  
*Dr.-Ing. Robert Stein, Stein Infrastructure Management GmbH, Bochum*
- 10:10 Besuch der Fachausstellung

### Ausstellerforum

10:55 – 12:00 Vorstellung und Live Vorführungen

12:35 Mittagspause/Besuch der Fachausstellung

## InspektionsTage Saal 08

### Bauwerksinspektion und -beurteilung

- 13:35 Bauwerkspriorisierung zur Sanierung - Vorstellung  
einer Methodik  
*Arpad Djuraki, Wasserverband Eifel-Rur, Düren*
- 14:05 Systematische Bestandserfassung und Betriebs-  
anweisungen für Abwasserbauwerke  
*Heinz Wollscheid, FISCHER TEAMPLAN Ingenieurbüro  
GmbH, Erfstadt*
- 14:35 Zustandserfassung von Bauwerken im  
Geoinformationssystem  
*Dr. Joachim Thiel, CADMAP Consulting Ingenieurge-  
sellschaft mbH, Essen*
- 15:05 Untersuchungskonzept von Becken und Sonder-  
bauwerke  
*Amel Saadoun, Münchner Stadtentwässerung,  
München*
- 15:35 Abschlussdiskussion
- 15:45 Ende der Veranstaltung

## Sanierungstage Saal 09 | 10

### Regelwerk Aktuell

- 13:35 Baugrundkennwerte für die Renovation nach  
Arbeitsblatt DWA-A 127-1 (neu)  
*Markus Maletz Grundbauinstitut, Statik, LGA Bautechnik  
GmbH, Nürnberg*
- 14:05 Qualitätssicherung in vor Ort härtenden Schlauchlinern  
*Kai Himmelreich, KASSELWASSER Eigenbetrieb der  
Stadt, Kassel*
- 14:35 Welche Maßnahmen sind nach dem Einbau des  
Schlauchliners noch wichtig?  
*Tim Hermes, Hermes Technologie GmbH & Co. KG*
- 15:05 Sanierungsverfahren für Abwasserdruckleitungen –  
Wie schlagen sich Close-Fit-Lining und Schlauchlining  
im Test! (IKT-Warentest)  
*Nicole Kimmling, IKT-Institut für Unterirdische  
Infrastruktur, Gelsenkirchen*
- 15:35 Abschlussdiskussion
- 15:45 Ende der Veranstaltung

# Anmeldung zur Fachausstellung

Inspektions- und Sanierungstage, 27./28. November 2024, Dortmund

## Standfläche

DWA-Mitglieder/Nichtmitglieder

- Standfläche 5 x 2 m** 2.690 €/3.230 €\*<sup>1</sup>
  - Ausstellungsfläche 5 x 2 m
  - 2 Tische, 2 Stühle, Tischdecken
  - Stromanschluss
  - 2 Personen am Stand inkl. Teilnahme am Fachprogramm, Verpflegung und Erhalt der Veranstaltungsunterlagen\*<sup>2</sup>
  
- Standfläche 3 x 2 m** 1.380 €/1.670 €\*<sup>1</sup>
  - Ausstellungsfläche 3 x 2 m
  - Tisch, Stuhl, Tischdecke
  - Stromanschluss
  - 1 Person am Stand inkl. Teilnahme am Fachprogramm, Verpflegung und Erhalt der Veranstaltungsunterlagen\*<sup>2</sup>
  
- Standfläche Roll-Up** 1.050 €/1.050 €\*<sup>1</sup>  
**inkl. Auslage von Imagebroschüren**
  - Person am Stand inkl. Teilnahme am Fachprogramm, Verpflegung und Erhalt der Veranstaltungsunterlagen\*
  - Stehtisch
  
- Sponsoring Get-together** + 1.050 €\*<sup>1</sup>
  - Plakat mit Ihrem Firmenlogo im Eingangsbereich der Ausstellung
  - Firmenpräsentation/Werbung auf der Leinwand in der Pause und beim Get-together
  - Imageseite Ihrer Firma in den Veranstaltungsunterlagen
  - Aufstellung Ihres Firmen Roll-Ups/ Beachflags beim Get-together

\*<sup>1</sup> Die Preise sind netto und beziehen sich auf zweitägige Veranstaltungen. Bei ein- oder dreitägiger Veranstaltung können die Preise variieren.

## Werbemöglichkeiten

**KA Korrespondenz Abwasser, Abfall** (jeweils nach 25 % Rabatt)

- 1/1 Seite, 4c, ang. + 2.925 €
- 1/2 Seite, 4c, ang. + 1.900 €

Alle Preise zzgl. der jeweils gültigen MwSt.

**KW Korrespondenz Wasserwirtschaft** (jeweils nach 25 % Rabatt)

- 1/1 Seite, 4c, ang. + 1.815 €
- 1/2 Seite, 4c, ang. + 1.230 €

Alle Preise zzgl. der jeweils gültigen MwSt.

Ausführliche Informationen zu Formaten und Preisen finden Sie auf [www.dwa.de/mediadaten](http://www.dwa.de/mediadaten).



### Kontakt Werbemöglichkeiten:

Frau Monika Kramer · Tel.: +49 2242 872-130  
E-Mail: [anzeigen@dwa.de](mailto:anzeigen@dwa.de)

[Formular senden](#)

### Kontakt Standfläche:

Frau Sabrina Prentzel · Tel.: +49 2242 872-116  
E-Mail: [prentzel@dwa.de](mailto:prentzel@dwa.de)

[Formular senden](#)

Weitere Informationen zur Fachausstellung finden Sie auf [www.dwa.de/tagungen](http://www.dwa.de/tagungen)

## Deutsche Vereinigung für Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall e. V. (DWA)

Frau Sabrina Prentzel  
Theodor-Heuss-Allee 17  
53773 Hennef

Fax: +49 2242 872-8116 · Tel.: +49 2242 872-116 · [prentzel@dwa.de](mailto:prentzel@dwa.de)

Ausstellerfirma	
Name/Vorname	
Straße, Hausnummer	
PLZ/Ort	
E-Mail	
Telefon	DWA-Mitgliedsnummer
Datum/Unterschrift/Stempel	

# Anmeldung



Hiermit melde ich mich verbindlich für die **Tagung Inspektions- und Sanierungstage vom 27./28. November 2024 in Dortmund** an (10ES001/24).

Anmeldebestätigung erfolgt per E-Mail. Bitte teilen Sie uns Ihre E-Mail-Adresse mit.

Teilnehmer\*in: Vor- und Zuname, Titel

Firma/Behörde

Straße

PLZ/Ort

Tel./Fax

E-Mail

DWA-Mitgliedsnummer

Mitglied bei (Kooperationspartner)

Datum/Unterschrift

Ja, ich akzeptiere die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der DWA.

Ja, ich willige ein, künftig Informationen über Produkte der DWA/GFA per E-Mail zu erhalten.  
Diese Einwilligung kann ich jederzeit widerrufen.

## Teilnahmegebühren

DWA-Mitglieder/Nichtmitglieder

- Dauerkarte: **730 €/875 €**  
 Tageskarte 27.11.2024: **520 €/620 €**  
 Tageskarte 28.11.2024: **520 €/620 €**  
 Ja, ich nehme am 27.11. am Get-together teil (kostenfrei).

Inkl. Veranstaltungsunterlagen und Verpflegung.  
Mitglieder der DACH-Kooperationspartner (ÖWAV und VSA) und des BWK erhalten Mitgliedspreise.  
DWA-Mitglieder: Auszubildende, Studierende, Pensionäre – Preise auf Anfrage.

## Zielgruppe

Ingenieurinnen und Ingenieure, die sich mit den Themen Inspektion und Sanierung auf Auftraggeber- und Auftragnehmerseite beschäftigen, Kanalinspektorinnen und -inspektoren sowie Behördenvertreter\*innen

## Veranstaltungsort

Kongress Dortmund GmbH  
Strobelallee 45  
44139 Dortmund  
Tel.: +49 231 1204-1149

## Übernachtung

Mercure Hotel Dortmund  
Strobelallee 45  
44139 Dortmund  
Tel.: +49 231 1204-245

Einzelzimmer inkl. Frühstück (139,00 €) abrufbar bis 6 Wochen vor der Veranstaltung (telefonisch oder per Email: [h9169@accor.com](mailto:h9169@accor.com)) unter dem Stichwort „DWA 2024“, danach nach Verfügbarkeit.

 **Kostengünstig und umweltfreundlich zur DWA-Veranstaltung mit dem DB-Veranstaltungsticket** [www.dwa.info/db-veranstaltungsticket](http://www.dwa.info/db-veranstaltungsticket)

## Ansprechpartnerin

Deutsche Vereinigung für Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall e. V. (DWA)  
Theodor-Heuss-Allee 17 · 53773 Hennef

Frau Laura Erdil  
Tel.: +49 2242 872-247 · E-Mail: [erdil@dwa.de](mailto:erdil@dwa.de)

## Geschäftsbedingungen

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der DWA sind unter [www.dwa.info/veranstaltungen/agb](http://www.dwa.info/veranstaltungen/agb) hinterlegt.  
Bei Bedarf schicken wir Ihnen die AGB gerne zu.

SIE SUCHEN  
NACHWUCHS?  
WIR HABEN  
DIE KAMPAGNE  
DAFÜR!  
UND NICHT  
NUR DAS...

WERDEN SIE TEIL  
DER KAMPAGNE!

Melden Sie sich hier online an:

© oneinchpunch - stock.adobe.com

## IMAGE- UND NACHWUCHS- KRÄFTEKAMPAGNE



GEMEINSAM HANDELN UND KOMMUNIZIEREN.  
STARK, ZUKUNFTSSICHER UND GRÜN

[www.wasser-allesklar.de](http://www.wasser-allesklar.de)

NACHWUCHSKRÄFTE  
INITIATIVE



WASSER  
ALLES  
KLAR  
BERUFE  
MIT  
ZUKUNFT